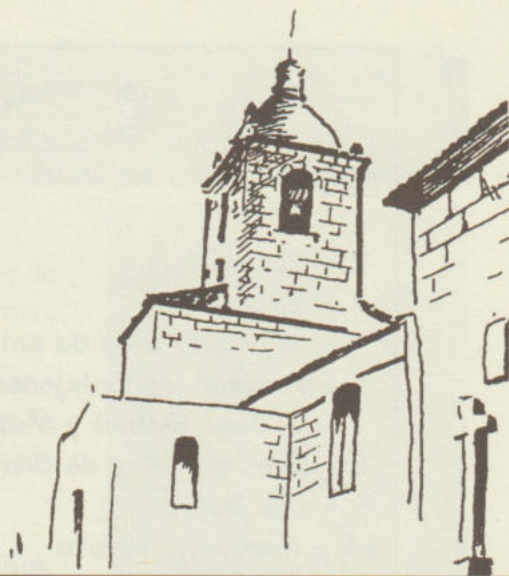


# PEÑA ROTA



Boletín de Puerto seguro –

Año XXXII, 2009  
N.º 157. Junio



Fani Lorenzo

# SUMARIO

## Pág.

2.- Sumario	
3.- Tito	Fani Lorenzo
4.- Aquellas fotos de entonces	Javier Peralo Samper
6.- A cavar los Vallejones	Yeyo
7.- A José Manuel y Matea	José Luis Robles
8.- Ecos de Villar de Ciervo	Virginia Hernández Morgado
9.- Las Melas	José Ferreira Suárez
14.- Marofa o Morofa	José Ferreira Suárez
15.- D'algo hay que hablar	Agustín Hernández Hernández
16.- Las coplas y los copleros	José Ferreira Suárez
17.- Elecciones	
18.- Recortes de prensa	
20.- Pasatiempos	José Ferreira Suárez
21.- Noticiario	
30.- Pluviometría	Carmelo Chicote Bartol
31.- Nuestra portada	José Ferreira Suárez

Dirección de correo electrónico de **Peña Rota**:

**P\_Rota@terra.es**

Visita la página Web de Puerto Seguro:

**<http://www.puertoseguro.org>**



Diputación  
de Salamanca

Publicación subvencionada por la  
*Diputación de Salamanca*  
Imprime: KADMOS  
Compañía, 5  
SALAMANCA  
Depósito legal: S.667-1989



# TITO

Lamentamos mucho comunicar a todos los vecinos de Puerto Seguro el fallecimiento de Ángel Lorenzo Lorenzo, Tito, como le llaman todos.

Era hijo de Valentín y de Sabina Lorenzo, de Villar de Ciervo. Era hijo de adopción de Puerto Seguro al casarse con la chica más guapa del pueblo, como le gustaba decir.

Su esposa, Vélia Pérez Maldonado y sus dos hijos, Fani y José, quieren dar las gracias por todas las muestras de cariño que han recibido de familiares, vecinos y amigos de Puerto Seguro, han sido muchas y sabemos que Tito os lo agradece también.



Como ya saben, Tito amaba este pueblo y desde hace mas de 40 años nunca faltaba a la cita del verano. Todos saben lo mucho que hizo para que las fiestas del pueblo volvieran a ser como antes. Recordarán su participación activa en las corridas, las cenas de la plaza, como también en la puesta del cemento de la plaza del pueblo y el grifo de la era.

Soy su hija Fani, adoro a mis padres y quisiera rendir un homenaje particular a mi padre en esta revista del pueblo del cual siempre hablaba con orgullo.

Era un hombre honesto, bueno y generoso, alegre y con muchas ganas de vivir, y un hombre que conocía el amor: volvió a buscar a mi madre, Vélia, desde Francia porque la amaba y ha sido la mujer de su vida, la mujer que le ha amado y la que le ha cuidado durante su enfermedad, día y noche, sin quejarse jamás.

Porque Tito sabía lo que es el amor, se fue sin mucho dolor y en paz, en presencia de su mujer y sus dos hijos que le cogían de la mano. Su vida no fue siempre fácil, como les pasó a todos aquellos que vivieron durante esos años de guerra. Tenía 5 años cuando se llevaron a su padre y tuvo que aprender a ser mayor antes de tiempo para ayudar a su madre con su hermano, José y su hermana Paz. Volvió a encontrar a su padre en Francia, a los 17 años. Desde entonces, fue construyendo su vida y consiguió formar una familia feliz junto a Vélia durante 55 años. Tienen 2 hijos y 4 nietos, Kévin, Mélanie, Céline y Dorian, de los cuales estaba muy orgulloso. Nos quiso a todos y todos le hemos querido y le queremos y estamos muy tristes de no poder tocarle y besarle pero os puedo asegurar que siempre está presente en nuestros corazones. Muchas gracias, papá.

**Fani Lorenzo**

# AQUELLAS VIEJAS FOTOS

Javier Peral



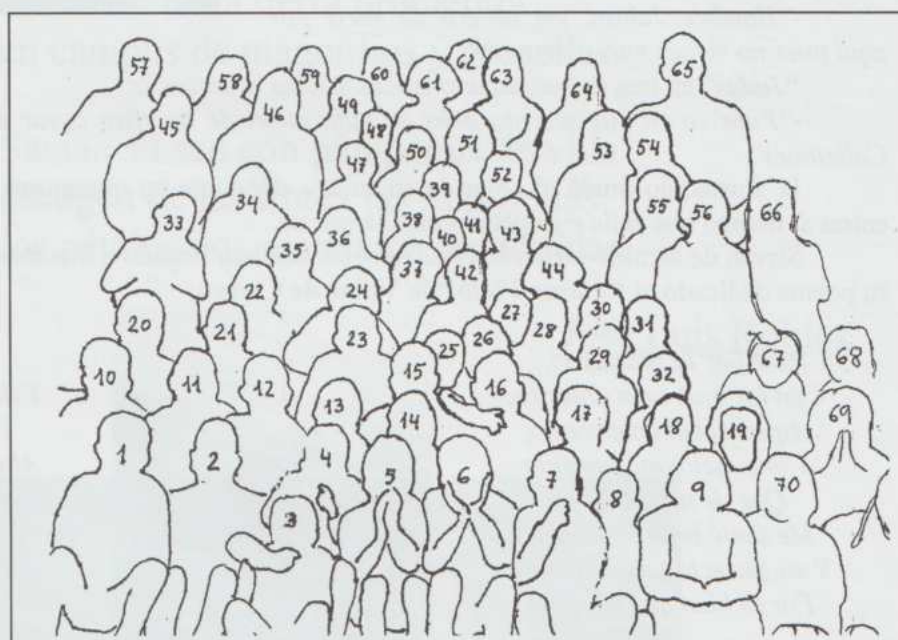
Esta foto fue publicada en el Peña Rota nº 133 correspondiente al mes de septiembre de 2004. A través de Epi Vicente nos llega otra foto muy similar, aunque no idéntica, y que al sacarla de forma apaisada permitió que pudiera verse a más personas.

Por si se quiere comparar con la foto anteriormente citada hemos mantenido los números que se dieron entonces, añadiendo el dibujo de las nuevas personas con nuevos números.

1 Manolo Rueda, 2 Julián Suárez, 3 Miguel Ángel Rodríguez, 4 Agustín Hernández, 5 Jesús Recio, 6 Juan José Zato, 7 Álvaro Zato, 8 Francisco García Holgado, 9 María José Calvo, 10 Agustín Sánchez Iglesias, 11 Mario Barahona, 12 Fernando García, 13

Fernando Blanco, 14 Ignacio Rodríguez, 15 José Vicente Manzano, 16 José María Egidio García, 17 M<sup>o</sup> Luisa Hernández Martín, 18 Mari Luz Hernández, 19 Sabina García Rodríguez, 20 Jesús Calvo, 21 Ángel Espinazo, 22 José Mayo Duque, 23 Agustín Hernández Espinazo, 24 Carmelo Chicote, 25 Francisco Bartol, 26 Aniceto Calvo, 27 Josefina Sánchez Iglesias, 28 Toñi Álvarez, 29 Elisa Espinazo, 30 Josefina García Holgado, 31 Luisi Bartol, 32 M<sup>a</sup> Agustina Hernández, 33 David Germán Rodríguez Almeida, 34 Serafín Hernández, 35 Isidoro Chicote, 36 Loli Robles, 37 Manuel Espinazo, 38 Escolástica Blanco Hernández, 39 Mari Manzano Iglesias, 40 Maruja Calvo, 41 Teresa (apenas se ve), 42 Evaristo Montero, 43 Ángela Montero, 44 Amparo Ferreira, 45 Manolo Recio, 46 Blancanieves Recio, 47 Araceli Zato, 48 Tere Espinazo, 49 Dolores Holgado, 50 Paquita Ledesma, 51 M<sup>a</sup> Jesús Rico, 52 Fátima Hernández Hernández, 53 Paquita Espinazo, 54 Agustina García Zato, 55 Nati Álvarez, 56 Juani Vicente, 57 el padre Juan, 58 Coro Chicote, 59 María García Montero, 60 Maruja Mayo, 61 Charo Zato, 62 Naci Zato, 63 Pepita Montero, 64 el padre Diego Luna, 66 (junto al nº 56) María Crespo Centeno, 67 Corina Hernández Hernández, 68 Pepita Recio Bartol, 69 Angelita Crespo Centeno, 70 Natalia García Hernández y 71 Pilar Hernández Hernández.





Gracias a doña Margarita Hernández Arroyo, hija de Domingo y de Perfecta, que nos escribe desde Argentina podemos corregir un error que cometimos involuntariamente en esta sección en el pasado número. En una foto multitudinaria en la escalinata de la iglesia identificamos con el n° 53 a Carmen García, cuando en realidad se trata de Margarita Hernández, que aún recuerda como fue el propio sacerdote el que la colocó delante de él para hacerse la foto. Pedimos disculpas a ambas y agradecemos que enmendéis nuestros errores con tanta prontitud y cariño, esto nos hace ver que se trata de sección viva y de interés. Gracias.

# A cavar a Los Vallejones

Recuerdo al señor Julián Plaza Rivero, alias "**Judas**", como un buen amigo de la familia. En **Villar de Ciervo** disfruté de su hospitalidad, su afabilidad y ese humor agudo, algo satírico en algunos momentos, que sólo las personas inteligentes llegan a desarrollar. En muy raras ocasiones su conversación quedaba viuda de los consiguientes chascarrillos y si esto sucedía, las bromas eran sustituidas por los innumerables ripios que de su despierta mente brotaban casi sin cesar. Muchos de ellos al ser de transmisión oral, se han perdido, mas los que plasmaba en papel solía firmarlos con el sobrenombre de "**Marqués de Val de Avante**". Muy celebrados son estos versos:

*"Cañamones, Cañamones,  
No te metas cazador  
Que tienes mala la pata  
Y se va a poner peor..."*

A lo largo de su vida sufrió varios infartos de miocardio sorteándolos con descaro, por eso si alguien le preguntaba por su salud respondía, con su gracejo habitual, que ya estaba jugando la prórroga o que vivía de gratis.

Cierta mañana de domingo, haciendo tiempo para la misa, pasó D. Eustaquio y al verlo junto a la cruz le dijo:

*"Hombre Julián, me alegro de verte por aquí pues no vienes muy a menudo".*

**"Judas"** en una de sus características salidas le contestó:

*"Pues yo en mis sesenta años de vida nunca le he visto cavar en mi huerto de los Callejones".*

D. Eustaquio mudó el color de su cara y, dándome un mamporro, me mandó tocar a entrar al tiempo que salía escopetado para la iglesia.

Sirvan de sentido recuerdo estas estrofas que han llegado a mis manos pertenecientes a su poema dedicado al "**Álamo Viejo**" de **Villar de Ciervo**:

*Pasé por la plaza y vi,  
Con los ojos bien abiertos,  
Aquel árbol corpulento,  
Como bello monumento  
Que de niño conocí;  
Me senté bajo su sombra  
Y me pareció una alfombra,  
Por lo bien que me sentí.  
.../...*

*Ya transcurrió más de un siglo  
Cuando un cura te hizo un verso,  
Diciendo Matías García  
Que estabas roído y viejo,  
Siempre pareces el mismo,  
Siempre noble y altanero,  
Que guardas en tus ramajes  
Muchos y grandes recuerdos.*



*.../...  
Y llegaban los dulceros,  
Y bajo ti colocaban  
Abundantes caramelos,  
Con las tijeras de dulces,  
Que era entonces lo moderno,  
Con el ojo bien abierto  
Esperando que llegaran  
Aquellos pobres abuelos  
Y nos soltaran el mirlo  
Que a lo sumo eran diez  
céntimos.*

*.../...  
Sé que tengo que morir  
Cuando lo ordene el Supremo,  
Pero quisiera morir  
Bajo tu sombra escribiendo.*

Yevo, mayo de 2009.



**A MATEA Y JOSE MANUEL**

Veo, en los álamos, veo  
temblando, sombras de duelo.

R. Alberti

De la mano por el cielo caminando  
sonrisas y alegrías repartiendo  
chascarrillos y refranes van diciendo  
y a encender las estrellas van jugando.

Los rebaños del Eterno van juntando  
y en redil de luceros reuniendo  
a querubes y angelotes esculpiendo  
y cántaros de leche derramando.

Perdidos en miríadas de estrellas  
disfrutan de la tierra prometida  
en campos de magnolios y grosellas.

Sacian su sed con pámpanos de vida  
escogen de las flores las más bellas  
los pétalos nos mandan a escondidas.

José Luis Robles



# Ecos de Villar de Ciervo

Terminamos Mayo y termina el curso que nos dan para la formación cristiana. Ha sido bastante aprovechado y se ha procurado faltar lo menos posible. Como todos nos portamos bien, los sacerdotes nos premiaron con una excursión por la Raya. Don Ángel fue el organizador del evento y le salió bordado. No desaprovechamos ni un minuto. El tiempo fue espléndido, ni frío ni calor. La convivencia de Pascua del Arciprestazgo de Argañán resultó muy bien. La comida se encarga a Don Gabriel y nosotros no nos preocupamos de nada, sólo pasarlo bien. El compartir el pan todos juntos nos une más y el conocimiento con otras personas nos hace más humanos y culturalmente nos enriquece.

Salimos de Ntra. Sra. María Auxiliadora de Fuentes de Oñoro a las 10,30 y llegamos a Sabugal; cerca está la capilla de Ntra, Sra. de Gracia, rezamos la Hora Intermedia y después visitamos Sortelha (traducido al español, sortija); quedé asombrada del enclave y el sitio estratégico de la fortaleza. Data del siglo XIV. La muralla se conserva bastante bien. En el círculo que bordea al pueblo hay un enorme promontorio de peñas unidas, es como si fuera una sola con una altura enorme y en lo más alto se eleva el castillo. ¿Cómo pudieron en la época medieval construir ese edificio? Siempre están en las alturas pues para eso se construyen, pero no he conocido otro igual; al cabo de los siglos se conserva como una piedra preciosa engarzada en la altura; el nombre de sortija le viene al dedo.

Regresamos a Sabugal, visitamos el castillo de las 5 esquinas, está muy bien conservado, dedicado a eventos de cultura; tiene influencia española. Comimos y nos fuimos a la piscifactoría de Foios, en el río Coa, compramos truchas vivas y coleando. El regreso fue por Fuenteguinaldo que tiene una iglesia preciosa.

Gracias por ser felices ese tiempo.

Viginia Hernández Morgado  
Villar de Ciervo, Junio-2009



## LAS MELAS

José Ferreira Suárez

Las *melas* eran las señales que cada ganadero estampaba sobre la piel de las ovejas para su reconocimiento. Los pastores se preciaban de conocer todas y cada una de sus ovejas pero fuera del pastor y, en algunos casos, del amo todas ellas eran prácticamente iguales y había que ponerles una marca que permitiera su identificación en cualquier lugar y por cualquier persona.

Se le daba el nombre de *mela* tanto a la señal como al propio hierro con que ésta se esculpía. Cada labrador o ganadero tenía la suya propia que se iba heredando de padres a hijos.

Las *melas* se ponían el día que se motilaba. Una vez finalizada la motila se hacía un lumbré en el corral y sobre el fuego se colocaba un caldero con la pez. Esta se derretía con el calor y cuando estaba completamente líquida se embadurnaba el hierro y se colocaba sobre la piel casi desnuda del animal.

Una a una iban pasando las ovejas. El pastor las sujetaba sobre sus piernas dejándole libre y bien a la vista el bajo vientre sobre el que otro operario imponía con fuerza la *mela*.

Sobre su piel blanca quedaba impresa la negra señal de la pez que se podía distinguir perfectamente desde una larga distancia.

Una consideración especial merecía el carnero padre. A éste se le colocaban, no una, sino varias *melas* en torno a todo su cuerpo.

La *mela* era imprescindible para reconocer las ovejas perdidas, las robadas o las que pastaban en propiedades ajenas y había que imponerles una "*pená*".

Muchas familias conservan aún las *melas* como un rancio recuerdo de otros tiempos en que el gremio de los pastores tenía su propia cultura y forma de vida: cabañas, "*majás*", sesteos, acarros, noches de "*lobá*"...

Con la ayuda de Jacinto, pastor por excelencia, hemos podido recuperar el diseño de muchas de estas *melas* que existieron en otro tiempo en nuestro pueblo.

## RELACION DE PIARAS Y SUS PROPIETARIOS (1887 - 1960)

NOMBRE	1887	1893	1897	1905	1916	1924	1935	1970
Calvo Hernández, Julián	55	60	70	100				
Egido Calvo, Antonio	50	80	50					
Espinazo Martín, Manuel	14		35					
Espinazo Blanco, Calixto	35	45	50	40				
Espinazo Montero, José	45							
Espinazo Suárez, Santiago	45	50						
Espinazo Blanco, Manuel	50	60	60	20				
Espinazo Egido, Manuel	27	35	25	24				
Espinazo Martín, Melquiades	75	100	100	100				
González Espinazo, Agustín	40	65	60	95				
Hernández Sánchez, Manuel	25	20	30					
Hernández Plaza, Francisco	25	40	30	33				
Hernández Plaza, Nicolás	50							
Hernández Estevez, Agustín	80	80	85					
Hernández Estevez, Tomás	30	55	60					
Hernández Espinazo D.Claud.	15	10						
Montero Arroyo, Melitón	25	40	30	50				
Rodríguez Calvo, Ángel	15	40	30					
Rodríguez Calvo, Joaquín	80	60	60	80	63			
Simón Suárez, Felipe	25							
Suárez López, Manuel A°	33	10						
Suarez Calvo, José	58	70	85					
Espinazo Martín, Juan Vic.		55						
Espinazo Blanco, Isabel		25						
Hernández Espinazo, Domingo		50						
Martín Martín, Anastasia		50						
Manzano García, Manuel		40	60					
Arroyo Méndez, Joaquina				29				
Calvo Hernández, Vicenta				20				
Egido Hernández, Nicolás				44		89	15	
Espinazo Egido, Maximino				20				
Espinazo Hernández, José				25				
Espinazo Egido, Cirila				16				
Espinazo Suárez, Evelio				30	59	115	110	
Espinazo Hernández, Juan M.				24				
Hernández Estevez, Hilario				20				
Hernández Suárez, Jesús L.				56	53	189	97	



NOMBRE	1887	1893	1897	1905	1916	1924	1935	1970
Plaza Espinazo, Nicasio				20	37	97		
Suárez Arroyo, Agustín				16	41	70	100	
Suárez Arroyo, Julián				13	41	70	109	
Bartol Simón, Blas					28			
Calvo Hernández, Narciso					58	69	96	
Calvo Hernández, Higinio					40	70	117	
Froufe Espinazo, Hipólito					65			
Hernández Rodríguez, Manuel					18			
Hdez. Francisco, Nicolás					40			
Hdez. Manchado, Victorino					38			
Rodríguez Espinazo, Juan					27		62	
Rodríguez Hernández, Víctor					32			
Suárez Arroyo, Domingo					30			
Espinazo Hdez, Baltasar						89	120	
Sánchez López, Ricardo						30		
Hernández Espinazo, Jesús						48		
Egido Almeida, Avelino							51	
Espinazo Calvo, José							50	
Ferreira Bernal, Elías							100	
García Manzano, Dionisio							88	
González Calvo, Nicolás							63	
Hernández Ferreira, Modesto							53	
Martín Santos, José							42	
Rodríguez Hdez, Arsenio							69	
Rodríguez Hdez, Bonifacio							74	
Hdez Espinazo, Laurentino								
García Rivero, José Manuel								
Suárez Rodríguez, José								
Chicote Juy, Miguel								
Hernández Espinazo, Joaquín								
Hernández Manchado, Vidal								
Espinazo Espinazo, Agustín								
Espinazo Espinazo, José								
Hernández Vicente, José								
Hernandez Almeida, Leoncio								
Espinazo Rodríguez Agustín								
Hernández Vicente, Julio								
Hdez Espinazo José Jesús								
TOTALES	897	1.140	920	875	670	936	1.416	

## MELAS QUE SE HAN PODIDO IDENTIFICAR

Melquíades Espinazo Martín y Avelino  
Egido Almeida.....

h

Nicolás Egido Hernández

h

Evelio Espinazo Suárez

h

Jesús Leoncio Hernández Suárez

A

Agustín Suárez Arroyo.

H

Julián Suárez Arroyo.

j

Narciso Calvo Hernández

n

Higinio Calvo Hernández

I

Victorino Hernández Manchado.

y

Baltasar Espinazo Hernández

S



Ricardo Sánchez López  
Laurentino Hernández Espinazo.

José Manuel García Rivero.....

José Espinazo Calvo.....

Elias Ferreira Bernal.....

Modesto Hernández Ferreira....

Arsenio Rodríguez Hernández  
Bonifacio Rodríguez Hernández.....

Miguel Chicote Juy.....

José Espinazo Espinazo  
Agustín Espinazo Rodríguez

Leoncio Hernández Almeida.....

Julio Hernández Vicente.....

José Jesús Hernández Espinazo.

P

J

π

Ω

S-H

δ

Y

◇

L

H

Ж

# MAROFA O MOROFA

José Ferreira Suárez

Existe una duda acerca de si el nombre correcto que se debe aplicar a ese singular monte portugués que tan claramente se divisa desde nuestro pueblo es el de Morofa o el de Marofa.

En Puerto Seguro siempre se ha dicho Morofa, con o, pero en Portugal se lee con cierta frecuencia Marofa con a.

Pues bien, ha llegado a mis manos un escrito portugués de 1968 en el que se defiende documental y etimológicamente la grafía de MOROFA, con o, como decimos nosotros.

A todos los argumentos que se aportan se puede añadir el de que en España se ha conservado a través de los siglos el vocablo Morofa, al igual que nosotros para justificar el género femenino de nuestras Arribes echamos mano del término histórico femenino portugués "As Arribas".

Transcribo a continuación literalmente el documento aludido:

"Morofa e nao Marofa, pois trata-se de uma base em MOR-testemunhada desde o Caucásico á Iberia com o significado de "Alto de Monte", trazida para a Península pelos povos bárbaros do Norte.

Quanto ao vocalismo MUR, que a principio julguei ser a base fundamental deste nome, nao tem qualquer razão de ser, pois, so como fruto de pronuncia popular com influencia na grafia MOR, se admite.

A respeito de MAR, está visto que nao passa, como escreveu o Dr. Alexandre Mételo de Nápóles Machado, de má revisão de provas, portante de "erro tipográfico".

Para finalizar, o meu ver, filológicamente teremos a verdadeira grafia que será: MOR + OFFA = MOROFFA, dá-se a queda da consoante medial F do sufixo OFFA e fica-nos correctamente o verdadeiro nome MOROFA.

O sufixo OFFA, tudo nos indica que significa "tumor" ora, como a serra da Morofa tem esa configuração, ficar-nos-ia com o significado de Monte alto com a forma de tumor. (Grano en español),

Do estudio etimológico feito por A. A. Dinis Cabral em Fevereiro de 1963.

## BIBLIOGRAFIA:

-MOROFA.- A. Amorim Girao, 1942 Pinho Leal, 1874 Pinheiro Chagas, 1878 Padre Luis Cardóse, 1751.

-Vocabulario da Lingua portuguesa pelo Profesor Catedrático da Universidade da Coimbra Doctor Francisco Rebelo Gonçalves.-2- edição, 1967, pag. 1093.

-A Bacia Hidrográfica do Coia, pelo Profesor Carlos Alberto LLagues.

-Revista "Beira Alta". Viseu. Anos de 1966/1968. Varios traballos."





# D' Algo hay que hablar

## DE COSECHA

Es un tipo simpático y campechano, muy práctico, de los que siempre dice: "Hay que tener amigos hasta en el infierno". Sin embargo él no gasta tiempo, ni energía en amistades inútiles, tiene colocadas sus simpatías en los puntos clave en los que se gestiona su vida:

Una veterana administrativa en el hospital que siempre le agiliza las citas, colocándole por delante de los que están en lista de espera desde hace meses.

El mecánico de confianza en ese taller que le atiende inmediatamente y nunca le mete el IVA en la factura.

El gestor de la agencia tributaria que le dice cómo escabullirse y pagar a la Hacienda Pública menos de lo que le corresponde.

El conocido del juzgado que le adelanta o le retrasa las comparecencias en función de su conveniencia.

El oficial de la notaría..., el director de la sucursal bancaria.....

A todos les manifiesta en el momento oportuno su eterno agradecimiento, apuntando con precisión, para no dar "palos de ciego" en la compra de favores y por ello atina perfectamente con quien hay que gastarse las perras por Navidad y con quien hay que ser generoso en invitaciones para no desperdiciar recursos.

Es un conseguidor de los que se decía con mucha admiración y respeto: "Tiene muchos conocimientos y contactos".

Cuando yo tengo que dirigirme a algún centro de la administración para realizar cualquier gestión su pregunta siempre es: -¿Conoces a alguien...? y mi respuesta (no siempre expresada): -Pero, ¿es que tengo que conocer a alguien?.

Alguna vez me ha dicho que yo carezco de ambiciones, lo cual no sé si es bueno o malo. Sí, es cierto que debido a esa "carencia de ambiciones" yo no he despertado mayor interés en él que el de haber sido un compañero que de vez en cuando le pasaba alguna ficha del trabajo o alguna idea, que utilizaba con poco aprecio, para salir del apuro.

En nuestro trabajo él estaba de paso, no iba a quedarse permanentemente en funcionario "de medio pelo", esto sólo era para él un peldaño-trampolín hacia destinos más altos, por eso y porque no entraba en su juego de admiraciones y rivalidades soy para él un mediocre invisible.

Por el contrario yo actúo como una especie de voyeur de sus movimientos y tretas, me admira su similitud con el personaje decimonónico, cacique y provinciano en versión siglo veintiuno, y sus enormes posibilidades de medrar y trepar.

Pidió la excedencia en su puesto y, aprovechando los conocimientos, contactos y habilidades desarrolladas en la administración, es ahora dueño y señor de una empresa, contratada por la comunidad autónoma correspondiente para privatizar ciertos servicios públicos. Algo contra lo que él y el sindicato en el que antes militaba pusieron el grito en el cielo cuando convino quedar bien en ciertos escenarios.

Lo ha conseguido. Ya es un triunfador, no sabe el dinero que tiene y ahora otorga favores a otros, ya está colocado en primera línea en la antesala del poder, cuando aparezca implicado en cualquiera de las tramas corruptas que se desvelan de vez en cuando, le llamaré para felicitarle.

El que tú conoces, no es este, es otro parecido; los tenemos de cosecha...



Agustín Hernández Hdez.



# LAS COPLAS Y LOS COPLEROS



Revolviendo cajones y fajos de papeles viejos en una actividad que se me ha antojado habitual en los últimos tiempos cayeron en mis manos un manojo de coplas de los años veinte que yo ya había visto por mi casa en los primeros años de mi infancia..

Afloraron en mi mente multitud de recuerdos de aquellos años tan lejanos y casi míticos en que no existía la radio ni ningún otro medio audiovisual. En cambio, se conocían las letras de todas las canciones del momento. Canciones completamente diferentes a las de ahora, con mucha melodía y con letras costumbristas, románticas, chascarrilleras, etc.; siempre extensas y con mucho sentido.

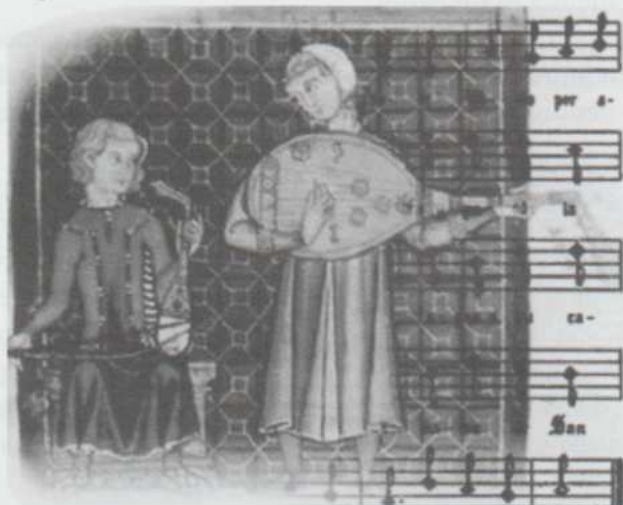
Eran unos tiempos en que los pueblos estaban repletos de juventud y se cantaba a cualquier hora del día: las jóvenes haciendo las camas, los jóvenes arando, en la trilla, en el lavadero, recogiendo aceituna...

Y la pregunta que nos hacemos es ésta. ¿Cómo conocían las últimas canciones del momento y aprendían sus letras si no disponían de medio de comunicación audiovisual alguno? Pues bien, sobre todo, a través de las coplas.

Con cierta frecuencia aparecían por el pueblo ciegos con su lazarillo/a narrando con sus canciones sucesos, normalmente luctuosos, que habían ocurrido en algún lugar de España. La gente se acercaba a escucharlos y les daba algunas monedas.

Pero estos ciegos, además, siempre llevaban coplas impresas en hojas de variados colores con las letras de las canciones de la época. Bastaba con adquirir unas pocas para que el resto de la pandilla se las aprendiera de corrido, pues siempre ha sido más fácil aprenderse de memoria la letra de una canción que la tabla de multiplicar o el catecismo.

Estas coplas semideterioradas, impresas en papeles verdes, rojos, amarillos..., que ahora han llegado a mis manos me han hecho recordar aquellos tiempos de los años cuarenta, envueltos en una nebulosa, de mis primeros pasos.



— José Ferreira Suárez —





# ELECCIONES EUROPEAS - 2009

Municipio: **PUERTO SEGURO**

	2009		2004	
Escrutado: 100,00 %	Votos	% votos	Votos	% votos
PP	24	50,00%	27	52,94%
PSOE	22	45,83%	24	47,06%
FA	2	4,17%	-	-

## Datos Generales

Votantes	48		53	
Participación	57,14%		58,24%	
Blancos	0	0,00%	0	0,00%
Nulos	0	0,00%	2	3,77%

Municipio: **LA BOUZA**

	2009		2004	
Escrutado: 100,00 %	Votos	% votos	Votos	% votos
PP	33	71,74%	39	79,59%
PSOE	12	26,09%	10	20,41%
II	1	2,17%	-	-

## Datos Generales

Votantes	46		49	
Participación	86,79%		83,05%	
Blancos	0	0,00%	0	0,00%
Nulos	0	0,00%	0	0,00%



## El sendero GR-14 en la provincia de Salamanca. Parque Natural Arribes del Duero Juan Carlos Zamarreño.

Enviado por Juan José Zato

### PUERTO SEGURO EL ABISMO DE LOS INVASORES

Este pueblo fronterizo, colgado sobre un barranco, cambió de nombre hace menos de un siglo para evitar bromas pesadas y gentilicios ofensivos. Hasta 1916 se llamó Barba de Puercos, una denominación muy expresiva de la figura que traza en el horizonte la confluencia del Dos Casas con el Águeda, que tal parece el perfil del hocico de un geológico cochino.

Así que este lugar arriscado se llamó primero Barbada de Puercos, hasta que la economía expresiva dejó el morro en barba. Todo ello antes de recibir su pomposo nombre actual. Puerto Seguro era el título nobiliario del diputado charro que gestionó la mudanza en Madrid e hizo de padrino en el bautizo. Pero el paseante por Puerto Seguro todavía descubre la evidencia de la antigua denominación en el soportal del ayuntamiento, donde se colocaba el trapecio para columpiarse los novios el día de la tornaboda a la vista del pueblo. Dos dinteles de granito señalan la entrada al Real Pósito 'construido a expensas de sus caudales reinando don Carlos IV', y a la cárcel hecha con fondos de la misma procedencia en el año 1796.

Todavía entonces todos los productos del lugar estaban sometidos a la sisa del Noveño, un impuesto concedido por los Reyes Católicos al duque de Alba, que se quedaba con la novena parte de las cosechas de Barba de Puercos, de San Felices de los Gallegos y de Ahigal de los Aceiteros. Lo liberaron los tres pueblos por sentencia de la Chancillería de Valladolid de 1862 y desde entonces se celebra la Fiesta del Noveño con encierro de toros el domingo de mayo más próximo al día 11 en la plaza de San Felices.

Un menhir en las eras de entrada al pueblo conmemora la reciente comunicación por carretera con el vecino pueblo de La Bouza. Justo detrás del ayuntamiento se

encuentra un curioso Museo Etnológico, que apresa objetos y espacios del pasado: la casa con sus dependencias, la cuadra con los arreos de los animales de tiro, las herramientas de trabajo, los materiales de la vieja escuela. En lo alto del pueblo se encumbra la iglesia, cuya traza resulta más bien chaparra. En su entorno, decorando el atrio, unas cuantas piedras con figura de animales diversos, tanto terrestres como marítimos. No es la única exposición de esta habilidad, que tiene más testimonios repartidos por el pueblo y un jardín escultórico firmado por Toral de Jazmin.

En la calle de abajo, la ermita del Cristo marca el rumbo para el descenso hacia el Puente de los Franceses, abismado en los arribes del Águeda. También pueden visitarse los baños construidos en el diecinueve en la escarpadura de los Granizales. Conserva las bañeras de granito. Como las aguas no eran termales, se calentaban con fuego de escobas y leña. La senda del puente rebaja con su rosca en menos de un kilómetro desde la cota de 639 hasta los 360 metros. El sendero discurre entre los riscos de La Buruquita, a la derecha, y del Carrascal, a la izquierda. El enclave fluvial es un lugar recóndito, que combina el atractivo natural con la elegancia del puente de tres arcos, que alcanza los veinte metros de alto por cincuenta de largo y cinco de ancho. Este paso fue escenario de violentas batallas en febrero de 1810, en el marco de la Guerra de Independencia. Cualquier vecino de Puerto Seguro desgranará varias leyendas de engaño a los franceses, empujados al precipicio por la astucia de un pastor. ■



1 VALLE DEL DOS CASAS  
2 MIRADOR DE LA  
HONCA CON UN EDIFICIO  
QUE MUESTRA LA  
ARQUITECTURA TRADICIONAL  
DE LA LOCALIDAD  
3 ESTANPA TÍPICA  
DE PUERTO SEGURO  
4 MONOLITO EN LAS  
ERAS DEL PUERTO  
5 IGLESIA DE PUERTO  
SEGURO «JUNCON  
FRONTERIZO»

### DATOS DE INTERÉS

Comarca: Carropo de Argániz. Arribes del Águeda.

Información  
[www.puertoseguro.org](http://www.puertoseguro.org)

Qué ver  
Puente de los Franceses (s. XVII). San Felices de los Gallegos: Castillo y recinto medieval (s. XV). Avno (s. XVIII). Iglesia (s. XIII-XVIII). Albondiga (s. XVII). Casas del Carrascal y de los Mayorazgos (s. XVII). Convento de la Pasión

(s. XVIII). Verónica El turno de San Antón. Museo del Acero El Lago del Mudo (1923-521-6599).

Compras  
Las monjas agustinas del convento de La Pasión (1923-521-516) elaboran exquisita repostería y oblate, por encargo, diversos tipos de sarta y empanadas.

Fiestas  
El Noveño. El domingo más próximo al día 11 de mayo.





La presidenta de la Diputación con las autoridades y los vecinos

## LA BOUZA

### Un estreno con reivindicaciones

**La presidenta de la Diputación inauguró el nuevo Ayuntamiento ante las peticiones de mejores comunicaciones de los vecinos**

#### • Caridad Benito Jorreto

Un estreno con muchas reivindicaciones. Así fue la inauguración del nuevo Ayuntamiento de La Bouza por parte de la presidenta de la Diputación de Salamanca, Isabel Jiménez, que estuvo acompañada por el alcalde de la localidad, Narciso Reyes, y por los diputados Manuel Rufino García Núñez y Marcelino Cordero, además de alcaldes de otros municipios cercanos.

Los vecinos aprovecharon la visita de Jiménez para realizar varias reivindicaciones para mejorar el pueblo.

Una de las más repetidas denuncias de los vecinos fue el lamentable estado de la carretera de acceso al municipio, muy estrecha y en mal estado del firme.

También el tema del transpor-

te salió a debate. Y es que los vecinos de La Bouza, la mayoría jubilados, tienen que depender de otros vecinos o pagar taxis para desplazarse a las visitas al médico, que solo pasa consulta un día a la semana, pruebas de síntrón o analíticas —para lo que se desplazan hasta Fuentes de Oñoro—, el trámite de papeles o documentación o temas relacionados con los bancos, ya que la única oficina existente cerró hace tiempo y la oficina móvil no llega hasta La Bouza.

Por otra parte, los vecinos no dudaron en pedir el apoyo de la Diputación en temas como la cobertura de los móviles o la nueva Televisión Digital Terrestre, temas que preocupan a los vecinos de este municipio de Las Arribas del Duero.

**Transporte a la demanda.** La presidenta de la Diputación se comprometió a trasladar la



Tras la inauguración de la nueva Casa Consistorial de La Bouza, el Ayuntamiento ofreció un convite

queja de los vecinos en relación al tema del transporte a la Junta de Castilla y León, para que tome medidas a través del Plan de Transporte a la Demanda.

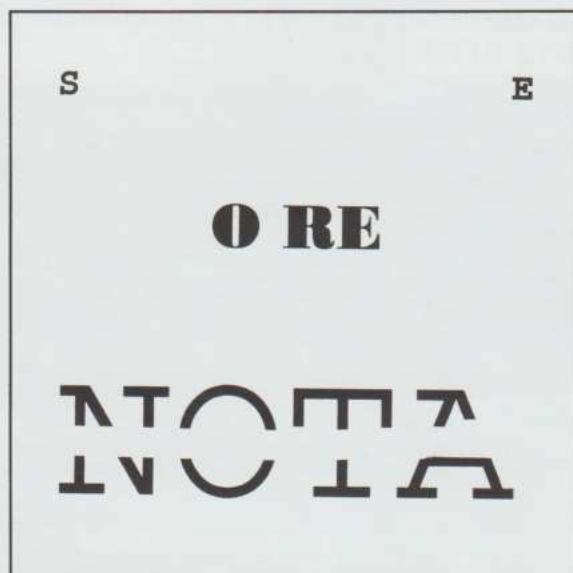
**La Televisión Digital Terrestre.** Isabel Jiménez tranquilizó a los vecinos asegurando que "el Gobierno está obligado a acercar la nueva señal en todo el territorio tras el "apagón".



# \*PASATIEMPOS



## JEROGLIFICO



-¿Cómo habéis tardado tanto en el mus?

## SOPA DE LETRAS

D	T	P	G	E	S	C	Z	D	F
O	Z	N	E	R	O	L	L	J	O
U	S	E	S	Z	M	R	U	U	R
S	G	U	D	J	A	A	C	Y	E
Z	F	L	J	N	N	I	C	N	R
O	E	H	R	S	A	A	I	L	R
E	A	P	S	T	O	N	I	S	E
V	C	G	O	S	O	M	R	E	H
S	H	D	S	L	R	D	F	E	L
C	E	H	T	X	A	D	S	L	H

Busca 7 apellidos del pueblo de la 1ª mitad del s. XVII que comiencen por H, J y L.

## SOLUCIONES AL NUMERO ANTERIOR

JEROGLIFICO: Perdí un zapato.

SOPA DE LETRAS: Galache, Gamito, García, Gascón, González, Guerrero.

José Ferreira Suárez





## DEFUNCIONES



El día 1 de Mayo falleció en Doñinos de Salamanca José Manuel Hernández Rivero. Estuvo casado con Matea Martín Martín y era hijo de Victorino Hernández Manchado y Agustina Rivero Espinazo. Contaba 90 años de edad.

---

El día 9 de Mayo falleció en Madrid Juanita Gómez Pilas, esposa de Manuel García Hernández y nuera de Hipólito García Rivero y María Hernández Alfonso. Contaba 64 años de edad.

---

En los primeros días del mes de Junio falleció en Barcelona Orlando Maçana Espinazo. Era hijo de Aires Augusto y Angela y nieto por línea materna de Leonardo Espinazo Gamito y Luisa Martín Muñoz. Contaba 57 años de edad.

---

El día 5 de Junio falleció en Salamanca Manuel Sánchez Juy, esposo de Antonia Holgado Espinazo. Era hijo de Ricardo Sánchez López y Rosalía Juy Plaza. Contaba 88 años de edad.

---

El día 8 de Junio falleció en Begles-Burdeos, (Francia), Ángel Lorenzo Lorenzo, (Tito). Natural de Villar de Ciervo contrajo matrimonio en Puerto Seguro con Velia Pérez Maldonado. Entusiasta del pueblo fue un gran animador de las fiestas de verano. Contaba 78 años de edad.

---

El día 13 de Junio falleció en Santa Cruz de Tenerife Emilia Risueño Barroco. Natural de la Bouza estaba casada con Jesús Hernández Espinazo. Contaba 92 años de edad.

## **NACIMIENTOS**



El día 20 de Junio nació en La Adrada (Avila) Yago, hijo de Javi y Ruth. Es nieto de Julio y Nemesia y biznieto de Vidal Hernández Manchado y Corina Vicente González y de Manuel Hernández Manzano y Bonifacia Espinazo Espinazo.

## **NOMBRES PROPIOS**

Pablo Ortego Rico obtuvo en Madrid el Tercer Premio Nacional Fin de Carrera, (Licenciatura en Historia), cuya entrega se realizó el pasado día 3 de Junio.

Este excelente estudiante, que ya ha recibido en distintas ocasiones otras menciones, es hijo de Gena y José Luis y nieto de Agapito Rico Manzano y M<sup>a</sup> Jesús Francisco Martín.

## **SAN ANTONIO**

Fiesta familiar, por excelencia

La gente agrupada en mesas bien juntas, tomando el convite que nos prepararon los jubilados, el baile intergeneracional al son del tamboril, en el que se mezclaban los cincuentones con los muchachos de treinta, con las chicas de 75, con las jóvenes de 40 o con las mujeres de 25 en un magnífico "totus revolutum" controlable y, sobre todo, amable.

El día amaneció luminoso y calentito; andábamos todavía haciendo "nuestras labores", allá sobre las once y media, cuando nos sorprendió el son del tamboril y gaita que con buen arte manejaba un tamborilero venido de Monsagro, perfectamente ataviado al estilo serrano.

A las doce ofició misa Don Ángel y, una vez finalizada, el Santo Patrón fue sacado en concurrida procesión por las calles de costumbre.



A eso de la una, la Asociación de Jubilados invitó y sirvió un convite tan generoso y espléndido que no necesitamos más comida. Y con la panza satisfecha sale la danza solita, más si es amenizada por un diestro músico como el de Monsagro que tan bien jaleaba y animaba el joteo; ya entrados en faena y en el mismo tono familiar y cariñoso, nuestro paisano Eusebio Hernández nos invitó a los asistentes a unas botellas de champán y brindamos con él concelebrando su reciente ascenso a Comandante del Ejército.



Salimos del Hogar sobre las tres y media, unos a dormir la siesta y otros a participar en las partidas de mus y chingallón que se jugaron en el bar de Julián.

Y en la noche verbena, también al lado del bar y amenizada por la orquesta D'Aller (antes Los Ritmo) que interpretaron temas "de siempre" e hicieron bailar al respetable desde las doce de la noche hasta las cuatro de la madrugada.



Todos los actos tuvieron personal y animación pues al coincidir la fiesta en Sábado propició el acercamiento de puertoseguenses y forasteros residentes en otros lugares.

Salió todo estupendo y al año que viene más.

## VISITA PASTORAL

El viernes, día 5 de Junio, visitó el Señor Obispo, Don Atilano, nuestro pueblo para realizar la Visita Pastoral.

Prácticamente toda la gente se congregó a la puerta de la iglesia para darle la bienvenida.

Una vez hecho el recibimiento se pasó a la iglesia donde se celebraron los ritos litúrgicos con una expresiva homilía por parte del Prelado.



Finalizada ésta se degustó un pequeño refrigerio en la cancela y atrio de la iglesia donde Don Atilano departió amistosamente con todos los vecinos. A continuación de esto visitó varios enfermos de la localidad.

La sencillez y el trato cercano y afable del señor Obispo contrasta con la espectacularidad y el boato que acompañaba en nuestra niñez la Visitas Pastorales.

Antes de llegar a Puerto Seguro ya había visitado La Bouza por lo que dada la hora del mediodía comió con el párroco, Don Angel Rubio, en casa de Julián para continuar su visita en Villar de Ciervo.



## LOCAL DE USOS MULTIPLES

Como anunciábamos en la revista correspondiente al mes de Enero se tenía previsto acondicionar la escuela de niños con cargo al dinero procedente del Plan de Inversiones para combatir el paro. Un enorme cartel nos informaba de ello a la entrada de la Era.

Pues bien esas obras ya se han llevado a cabo y su realización está finalizada.

Se ha seguido prácticamente el proyecto que se había previsto y que nosotros consignamos en el número de Peña Rota a que hacíamos referencia.



Consta el inmueble de un gran salón con calefacción eléctrica junto al que está adosado un pequeño cuarto con una cristalera fija que los intercomunica. Un hall de entrada da acceso a ambos.

En el exterior se han mantenido las escaleras que ya existían y se ha construido paralela a ellas una rampa con barandilla para el acceso de personas en sillas de ruedas.

A más de todo esto se ha pintado la fachada y se han puesto nuevas todas las ventanas.

## **PUERTO SEGURO EN FACEBOOK**

Desde finales del mes de Mayo Puerto Seguro ya tiene su espacio en Facebook. Ha sido creado por Eduardo Carlos, residente en Guatemala y descendiente de nuestro pueblo.

Facebook, para aquellos que lo desconozcan, es un espacio virtual a través del cual se puede acceder a la información relacionada o proporcionada por todas aquellas personas que deseen ser miembros. Es un nuevo sistema de intercomunicación utilizado por millones de personas en el mundo. Y nos guste o no, va en la dirección de las nuevas maneras de comunicarse y relacionarse las personas, en especial los jóvenes de hoy en día.

En el "Libro de Visitas" de la web de Puerto Seguro aparece, con fecha 26 de mayo, el mensaje de Eduardo Carlos donde informa de la creación y enlace de dicho espacio. Se puede acceder también a través de la siguiente dirección:

**<http://www.facebook.com/group.php?gid=85790946573>**

Es evidente que la utilización de las nuevas tecnologías como la propia página web y ahora este espacio Facebook están facilitando la comunicación y el reencuentro en especial con los descendientes de este pequeño rincón salmantino. Hijos, nietos o biznietos de aquellos que se vieron obligados a emigrar, con la convicción de que nunca más sabrían de sus familiares, de sus amigos, de su pueblo.

Agradecemos desde aquí a Eduardo Carlos su colaboración y la contribución, desde tan lejos, en facilitar la relación entre los descendientes de Puerto Seguro.

**Emilio Calvo García**  
**Junio de 2009**



## **NUEVO AYUNTAMIENTO EN LA BOUZA**

El pasado mes de Abril se inauguró el nuevo Ayuntamiento de La Bouza.

Al acto acudieron la Presidenta de la Diputación, Isabel Jiménez, algunos Diputados provinciales y alcaldes de los municipios cercanos, ente ellos el de Puerto Seguro, Nicolás Hernández.

El edificio consta de dos plantas. La superior, con locales



para oficinas o salas de reunión y la planta baja, con una oficina para la atención de la gente que esté imposibilitada para subir escaleras, y un gran local en el que se alberga el Bar.

Seguidamente a los actos de inauguración el Ayuntamiento obsequió con un convite a todos los asistentes.

## **BUSCANDO SUS RAÍCES**

A finales del mes de Abril visitó España, con la intención de llegarse hasta Puerto Seguro, Omar González Espinazo. La premura de tiempo y su quehacer en el IFEMA le impidieron realizar su deseo. Omar es nieto de José Espinazo Bartol y Felipa Lorenza Arroyo González que emigraron a La Argentina en 1906. Su abuelo era hermano de Feliz, abuelo de Victoria, y su abuela era hija de Rogelio, que vivió en la casa de Florentina.

A primeros de Mayo visitó el pueblo el matrimonio formado por Dulce Ferreira y João Razaboni con dos de sus hijos, Ulises e Isabela. Dulce es biznieta de Carmen Arroyo Simón, hermana de Cosme Arroyo. Su padre, José Ferreira Filho, es autor de dos pequeños libros, publicados en su país, en los que hace referencia a nuestro pueblo: "*Memorias de um menino e outras*" y "*As margens da estrada*", que están a disposición de todos los puertosegurenses que deseen recrearse con su lectura. En el pueblo fueron recibidos por Nicolás y Carmen con quien les une una estrecha amistad y parentesco. Residen en São José do Rio Preto, provincia de São Paulo (Brasil).

### **FOTOS TAURINAS DE PUERTO SEGURO**

Con la intención de crear un nuevo apartado en la web de Puerto Seguro se ruega a todos aquellos que tengan fotos relacionadas con corridas, encierros, capeas, ... en el pueblo, (cuanto más antiguas mejor), las lleven este verano.

Os agradecería que me las dejárais para poder escanearlas y devolverlas unos días más tarde. Si alguien lo prefiere puede enviarlas al correo de la web:

pseguro@puertoseguro.org

Posteriormente serían colocadas en la página web configurando un reportaje que podría titularse: "*Tauromaquia en Puerto Seguro*"

Gracias y ¡¡¡Hasta el verano!!!

**Emilio Calvo García**



## EL NOVENO 2009

El pasado 11 de Mayo, se celebró en San Felices de los Gallegos la fiesta de El Noveno.

Siguiendo la tradición, la lectura de la sentencia en la Iglesia Parroquial corrió a cargo de Nicolás Hernández Rivero, alcalde de Puerto Seguro. En la foto le vemos flanqueado por los alcaldes de San Felices de los Gallegos y de Ahigal de los Aceiteros.



### AGRADECIMIENTO

La familia Hernández Martín, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, queremos agradecer las muestras de condolencia recibidas por el fallecimiento de nuestro padre, José Manuel Hernández Rivero.

## **AGRADECIMIENTO**

Ángela Hernández Almeida, esposa de Jesús Calvo, e hijos, ante la imposibilidad de contestar personalmente a todos y cada una de las numerosas personas que le han manifestado su condolencia y acompañado en la despedida de su esposo y padre desean comunicarle a través de este boletín su más sincero agradecimiento.

## **AGRADECIMIENTO**

Manuel García Hernández, esposo de Juanita Gómez, e hijos, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, desean manifestar su agradecimiento a través de este boletín a todas las personas que le han enviado su condolencia y les han acompañado en estos tristes momentos.

## **AVISO**

Rogamos a todos aquellos suscriptores que no tengan domiciliados sus recibos ni tengan previsto desplazarse este verano hasta Puerto Seguro, abonen antes de mediados del mes de Agosto la cuota del boletín (**10 euros**) en la cuenta que la Asociación tiene abierta en Caja Duero N° 2104/0112/11/0000010817. Nos evitan con esto un gran trabajo a la hora de cerrar las cuentas. Gracias.

## **PLUVIOMETRIA**

### **ABRIL:**

Total litros/m2..... **26 Litros**  
Día más lluvioso..... Viernes, 17 con 7 l.

### **MAYO:**

Total litros/m2..... **22 Litros**  
Día más lluvioso..... Lunes, 11 con 19 l.

Carmelo Chicote Bartol





## **NUESTRA PORTADA**

Ganado morucho. Todos hemos conocido en nuestro pueblo la cabaña de ganado vacuno compuesta por vacas y novillos negros, pero no siempre ha sido así.

A mí me sorprendió en cierta ocasión una fotografía de mis abuelos en la que se veían dos parejas de vacas trillando cuyo color era el rojo. Ante mi sorpresa me contaron que antiguamente todas las vacas que había en el pueblo eran rojas pero que en torno a los años veinte, el secretario, Francisco Hernández Martín, había traído al pueblo una partida de novillas negras que llamaban la atención y que, a partir de aquel momento, todos los labradores se hicieron con ganado de este pelaje.

En los años cincuenta y sesenta, en que todavía estaba la práctica totalidad del triguero y del centenero abierto, sin alambradas ni paredes, se podía disfrutar de la "boyá" paciendo en la rastrojera. Era una estampa imborrable. Todo el mundo cuando estaba en las Eras o transitaba por los caminos se quedaba mirando hasta ver si descubría entre el grupo de las 80 o 100 vacas que componían el rebaño, las suyas propias.

La mayor parte de ellas eran negras pero también las había "jardas", blancas y negras, que ya han desaparecido, y otras rojas o bardinas que conservaban aún resquicios de las que habían existido antes. Las charolesas que vemos ahora son de reciente introducción, a partir de los años setenta.

La vaca morucha, autóctona española, tiene hoy una especial protección por parte de la administración con vistas a su conservación y ser muy apropiada para su explotación en régimen extensivo dada su adaptación al aprovechamiento del pastizal mediterráneo entre encinares y robledales que tanto abundan en nuestra zona.

**Foto y texto: José Ferreira Suárez**